

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. **Modelo sólo para fines de referencia. Los formularios tienen formato bilingüe para su conveniencia, pero deben llenarse y presentarse ante el tribunal en idioma inglés.**

**Este formulario contiene información restringida.**



CIRCUIT COURT  DISTRICT COURT OF MARYLAND FOR

**TRIBUNAL DE CIRCUITO TRIBUNAL DEL DISTRITO DE MARYLAND PARA**

City/County  
Ciudad/Condado

Located at

Ubicado en

Case No.

N.º de caso

Court Address  
Dirección del tribunal

Petitioner  
Solicitante

vs.  
vs. Respondent  
Demandado

Address  
Dirección

Address  
Dirección

City, State, Zip  
Ciudad, Estado, Código Postal

City, State, Zip  
Ciudad, Estado, Código Postal

Home Telephone No.  
N.º de teléfono de la casa

Work Telephone No.  
N.º de teléfono del trabajo

Home Telephone No.  
N.º de teléfono de la casa

Work Telephone No.  
N.º de teléfono del trabajo

**FINANCIAL STATEMENT  
DECLARACIÓN FINANCIERA**

**You must file a Notice Regarding Restricted Information Pursuant to Rule 20-201.1 (form MDJ-008) with this submission.**

**Deberá incluir un Aviso sobre información restringida en virtud de la Regla 20-201.1 (formulario MDJ-008) cuando haga esta presentación.**

Person for whom support is needed:

Sobre la persona que necesita manutención:

Name  
Nombre

Birth Date or Age  
Fecha de nacimiento o edad

Address  
Dirección

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

MONTHLY INCOME

INGRESOS MENSUALES

My pay before taxes..... \$
Mi paga antes de impuestos..... \$
My pay after taxes..... \$
Mi paga después de impuestos..... \$
Other deductions from my pay (explain)
Otras deducciones de mi paga (explique)
Final amount of my paycheck..... \$
Monto final de mi salario..... \$

I am paid every [ ] week [ ] 2 weeks [ ] month [ ] other
Me pagan cada semana 2 semanas mes otro

Name of my employer:
Nombre de mi empleador:

Address of my employer:
Dirección de mi empleador:

I have other income as follows (list second job, AFDC, unemployment, court-ordered support, etc. List how much you receive, how often, and who pays it.)

Tengo otros ingresos como se menciona a continuación (enumere un segundo trabajo, Ayuda para Familias con Hijos Dependientes [AFDC], desempleo, manutención ordenada por el tribunal, etc. Enumere cuánto dinero recibe, con qué frecuencia y quién le paga).

ASSETS
BIENES

I own the following items of value, either by myself or with someone else: (List cash, cars, bank accounts, houses, and any other property either owned separately or jointly with another. State how much each is worth.)

Soy dueño de los siguientes artículos de valor, ya sea por mi cuenta o con otra persona: (Enumere efectivo, autos, cuentas bancarias, casas y cualquier otra propiedad de la que sea dueño por su cuenta o en conjunto con otra persona. Declare el valor de cada bien.)

\$
\$
\$

Date
Fecha

MONTHLY EXPENSES: (see below\*)

GASTOS MENSUALES: (consulte abajo\*)

Rent/Mortgage..... \$
Alquiler/Hipoteca..... \$
Food..... \$
Comida..... \$
Transportation..... \$
Transporte..... \$
Light/Gas/Heat..... \$
Electricidad/gas/calefacción..... \$
Telephone..... \$
Teléfono..... \$
Child Care (during working hours) Cuidado infantil (durante el horario laboral)
Health Ins. (if children covered)... Seguro de salud (si los niños están cubiertos)
Court-Ordered Child Support or Alimony
Manutención de menores o pensión alimentaria ordenada por el tribunal
Other (explain)
Otro (explique)

DEBTS
DEUDAS

I owe the following amounts to the following creditors: (List the person/company you owe and how much is owed.)

Debo los siguientes montos a los siguientes acreedores: (Enumere a la persona/la compañía a la que le debe y cuánto dinero le debe.)

\$
\$
\$
\$

Signature
Firma

*\*Expenses should include expenses for children if they are residing with you. To figure the monthly amount, weekly expenses should be multiplied by 4.3 and yearly expenses should be divided by 12. If you do not pay the same amount each month for any of the categories listed, figure what your average monthly expense is.*

*\*Los gastos deben incluir los gastos de los niños si viven con usted. Para calcular el monto mensual, los gastos semanales se deben multiplicar por 4.3 y los gastos anuales se deben dividir por 12. Si no paga el mismo monto todos los meses para alguna de las categorías mencionadas, calcule cuál es su gasto mensual promedio.*